



St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home

P. O. Box 119 - 40401

Karungu, Kenya

Tel: + 254736737373

E-mail:

stcamillusdalakiye@gmail.com

www.karungu.net

MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

June 2018 – Giugno 2018

Dear friends,

We believe the good Lord has been taking good care of you. We are all well in Karungu and our children too are doing fine. This month we had various activities that we would so much love to share with you. Welcome to our June Milome.

Fr. Emilio.

Cari amici,

siamo certi che il Signore si sia preso cura di voi. Qui a Karungu stiamo tutti bene, anche i nostri bambini. Durante questo mese abbiamo svolto diverse attività che abbiamo il piacere di voler condividere con voi. Benvenuti nel nostro Milome di giugno.

P. Emilio



2nd June

St. Camillus Mission Hospital has been ranked one of the best health facilities within Karungu. It has served many people within and beyond Karungu Community. The hospital has evolved and currently it hosts medical practice students. On this day, Br. Bonaventure was happy to introduce to our children and staff the physiotherapist students, from Homa Bay College, who were attached at the hospital for their practice. The students had a chance to visit Dala Kiye and they met the children, foster mothers and other staff members.

2 giugno

Il St. Camillus Mission Hospital è stato classificato uno dei migliori centri di salute nel territorio di Karungu. Hanno usufruito dei servizi dell'ospedale molte persone sia provenienti dalla comunità di Karungu che altrove. In questa giornata il Fratello Bonaventure ha presentato ai nostri bambini e allo staff del centro gli studenti di fisioterapia, della scuola di Homa Bay, che sono arrivati in ospedale per svolgere un periodo di tirocinio. I ragazzi hanno avuto la possibilità di visitare il Dala Kiye e hanno, inoltre, incontrato i bambini, le mamme adottive e tutti gli altri membri dello staff.



4th June

As St. Camillus family, we value visitors. On this day Fr. Francis Owano and Br. Samwel both from Nairobi came for a meeting at Golgotha center for evangelization and later stretched to Dala Kiye for a courtesy call.

4 giugno

Come famiglia di S. Camillo, apprezziamo molto i visitatori. In questo giorno P. Francis Owano e

Fratel Samwel entrambi provenienti da Nairobi, sono arrivati per un incontro di evangelizzazione al centro di Golgotha e successivamente sono venuti al Dala Kiye a farci visita.

6th June

Fr. John Kariuki, Dala Kiye administrator met with all Dala Kiye staff and the sister organization; Mercy Orphans' staff on this day. The purpose of the meeting was for a familiarization session as both the organizations work for and with children. There were brief speeches and a nice meal was shared at the dining hall.

6 giugno

P. John Kariuki, amministratore del Dala Kiye ha incontrato tutti i membri dello staff del centro e del Mercy Orphans. L'obiettivo è stato quello di organizzare un incontro che permettesse ad entrambe le organizzazioni, che lavorano per e con i bambini, di incontrarsi e familiarizzare attraverso brevi discorsi e dibattiti, concludendo la giornata con un pranzo nel salone.



13th June

Fr. Denis Atandi from Nairobi visited us on this day. He is a Camillian father who was ordained recently.

13 giugno

Viene a farci visita da Nairobi P. Denis Atandi, un Camilliano ordinato da poco.

16th June

We gathered at Dala Kiye grounds to mark Day of the African child celebration. International

NGOs, governments and locals always gather on 16th June to remind themselves of the key role they need to play in an African child's education. This day also creates awareness on education issues; honor young people and bring attention to their needs. This year's theme was; **"leave no child behind for Africa's development"**. Present on this day were children from invited schools, teachers, invited guests, parents, staff members and Karungu community members. Speeches were presented by the child guests and other guests. The children had soft drinks and bread and all guests enjoyed their lunch in the dining hall. There were entertainments of different kinds all in line with the day's theme and football matches crowned the day. All participants went home with one aim; to involve children in every important economic aspect.



16 giugno

Ci siamo riuniti nel cortile del Dala Kiye per celebrare la giornata del bambino africano. Le ONG internazionali, governi e locali si riuniscono ogni anno in questo giorno per ricordare il ruolo chiave che rivestono nell'educazione e la formazione dei bambini africani. Inoltre questa giornata ha lo scopo di creare una maggiore consapevolezza riguardo le problematiche relative all'educazione; celebra i giovani e pone l'attenzione ai loro bisogni. Il tema di quest'anno è stato **" per lo sviluppo dell'Africa non lasciare i bambini indietro"** . Erano presenti alla celebrazione i bambini delle scuole che sono state invitate all'evento, insegnanti, genitori, membri dello staff e molti membri della comunità di Karungu. La giornata è stata inaugurata con discorsi tenuti dai bambini e da altri ospiti. Ai bambini sono state offerte bevande e pane e tutti gli ospiti hanno consumato il pranzo nel salone. Gli ospiti hanno assistito a diversi generi di intrattenimento, tutti in linea con il tema principale e le partite di calcio hanno coronato la giornata. Tutti i partecipanti sono tornati a casa a fine celebrazione, con un unico obiettivo: coinvolgere e tenere conto dei bambini sotto ogni aspetto economico.



18th June

All public secondary schools closed for one week half term break. B.L.Teza complex secondary school too was included and our children were happy to break from their normal school routine. They took the time to enjoy their hobbies and work on their kitchen gardens.

18 giugno

Tutte le scuole secondarie pubbliche, compresa la B. L. Teza, hanno sospeso le lezioni per una settimana e mezza. I nostri bambini sono stati felici della pausa dalla normale routine scolastica e hanno approfittato per dedicarsi ai loro passatempo e lavorare nei loro orticelli.

20th June

Fr. Emilio returned from his vacation in India. All the children and staff were happy to welcome him because he is always missed when not around. He was travelling from Nairobi with Carolina Monteverdi a young girl from Texas-USA who arrived in Karungu on this day and would stay for one and a half months. The children received and interacted well with her. They mostly danced and played with her long hair, which was really fun to watch.



20 giugno

P. Emilio torna dalla sua vacanza in India. I bambini e lo staff sono stati felici di accoglierlo; si sente sempre la sua mancanza quando è lontano. È arrivato da Nairobi in compagnia di Carolina Monteverdi, una giovane ragazza del Texas che resterà a Karungu un mese e mezzo. I bambini hanno accolto e interagito bene con lei, ballando e giocando.

21st June

Dr. Piero Bianchi and his family: the wife Maria Grazia and their twin sons Ricardo and Michele from Piacenza-Italy came to Kenya for a short family vacation. They spent most of their time in Dala Kiye. The children liked the twin boys and enjoyed swimming sessions with them at the lake

21 giugno

Arrivano a Karungu per una breve vacanza, da Piacenza, il Dott. Piero Bianchi con la sua famiglia: la moglie Maria Grazia e i loro due figli gemelli Riccardo e Michele. I ragazzi hanno trascorso molto del loro tempo al Dala Kiye con i nostri bambini e si sono divertiti con loro organizzando gare di nuoto al lago.



24th June

We welcomed two doctors from Treviso-Italy. Dr. Tomaso Romeo an orthopedic surgeon and Dr. Laura Spezia a radiologist would help at the hospital for few weeks and have sessions to interact with our children at Dala Kiye as well.

On the same day in the afternoon, American visitors from Tabaka Mission Hospital in Kisii accompanied by Fr. Elphas and Fr. Reuben came to Karungu and had a chance to tour our beautiful health facility and the children home. They met the children and their foster mothers

and took a group photo. They also had a chance to meet and interact with the children from B.L.Teza special school of the deaf.



24 giugno

Diamo il benvenuto in questo giorno a due dottori che arrivano da Treviso, il Dott. Tommaso Romeo, chirurgo ortopedico e la Dott.ssa Laura Spezia, radiologa. Resteranno a Karungu qualche settimana per dare un aiuto in ospedale e nel loro tempo libero fanno visita al centro e trascorrono del tempo con i nostri bambini.



Nel pomeriggio riceviamo la visita di un gruppo di visitatori americani provenienti dall'ospedale

di Tabaka accompagnati da P. Elphas e P. Reuben. Hanno potuto visitare l'ospedale e il Dala Kiye. Hanno incontrato i nostri bambini e le mamme adottive e scattato insieme a loro una foto di gruppo. Hanno inoltre avuto la possibilità di incontrare i bambini della scuola speciale per sordomuti.



BLUEBIZ CARD PROGRAMM



Se viaggi con una delle compagnie aeree sopra indicate, puoi offrire I punti BLUEBIZ alla nostra missione di Karungu inserendo I seguenti dettagli al momento dell'acquisto del biglietto:

**CAMILLIAN FATHERS KARUNGU MISSION HOSPITAL
BLUEBIZ numero KE0 1934**

If you choose to fly with any of the above airlines you can give points for our Mission in Karungu using our details below:

**CAMILLIAN FATHERS KARUNGU MISSION HOSPITAL
BLUEBIZ number KE0 1934**

HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:
stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail: stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

Italia

Fondazione PRO.SA onlus ong
Banca Unicredit
IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939
Tel: 02 - 67100990

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya
BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno
No Conto : 23387.40
IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF
Always mark the description: Missione Karungu
In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni
rossettig@bluewin.ch

Kenya

DIAMOND TRUST BANK
SWITF DTKEKENA
KISII BRANCH BOX 1265 40200
BANK CODE: 63 BRANCH CODE 010
P.O. BOX 1265-40200 KISII – KENYA
CHILDREN HOME KARUNGU- DK
A/C 0037207001

U.S.A o others Nations

Cash transfer via Western Union
To Fr. Emilio Balliana

.....

.....

Sostieni i progetti di Karungu
il tuo dona
5 X 1000

a Fondazione Pro.Sa
Codice Fiscale: 97301140154
A TE non costa nulla
Per NOI e' questo

Sterilizzatore Sala Operatoria Computer Incubatrice
 Processore per X-Ray Strumenti per Laboratorio

UN'AZIONE CHE VALE UN CAPITALE

UMANO

MADIAN
 ORIZZONTI ONLUS

5Xmille

97661540019
 CODICE FISCALE